

YI-SYUAN TSAI

- Professional Translator
- Legal, Business & Localization Specialist
- Content Creator

+886 906-269-932

shes96231@gmail.com

[Hugging Supply Station \(Threads\)](#)

Kaohsiung City 804015, Taiwan (R.O.C.)

EDUCATION

Bachelor of Arts in Foreign Languages and Literatures

National Chi-Nan University

2019-2022

ABOUT ME

A highly detail-oriented and versatile professional translator with a strong academic background (Phi Tau Phi Honor Society). **With 2+ years of experience in legal environments and education**, I specialize in translating complex legal audits, business contracts, and creative digital content. Proficient in CAT tools and localization workflows, delivering precise and culturally relevant translations.

LANGUAGE PROFICIENCY

- **English:** TOEIC Gold Certificate (900/990) - Advanced Business Proficiency
- **Korean:** TOPIK Level 2 (Near-perfect scores in Listening and Reading)
- **Traditional Chinese:** Native (Expert in diverse writing styles)

TECHNICAL SKILLS

- **Translation Technology:** Proficient in CAT Tools (Smartcat, Trados Logic), MTPE (Machine Translation Post-Editing), and TM/TB Management.
- **Specializations:** Legal & Audit reports, Business Contracts, IT/SaaS Localization, Game Localization, and Creative Marketing.
- **Digital Media:** Podcast Production (Editing & Scripting), Social Media Strategy (Threads), and Copywriting.

PROFESSIONAL ACHIEVEMENTS

- **Legal & Audit Translation:** Experienced in handling high-stakes documents, including Performance Audit Reports for tax authorities. Strong background in legal terminology and NDA compliance.
- **Content Creation:** Founder of "Hugging Supply Station" (Threads) and "FM528 Hugging Radio" (Podcast). Gained 3,000+ followers through high-quality storytelling and community engagement.
- **Academic Excellence:** Graduated 1st in class; Member of Phi Tau Phi Scholastic Honor Society. Demonstrated ability to manage large-scale projects and meet tight deadlines under pressure.